

Sendai International Center News

仙台国際センター だより

2012

7

今月のPick UP!!:

国際会議の裏側は?!

「仙台国際センターバックヤードツアー」

他、館内のお知らせやイベント情報、
多文化共生、国際交流に関する情報が満載です!

仙台国際センター

Sendai International Center

〒980-0856 仙台市青葉区青葉山

TEL 022-265-2211

URL www.sira.or.jp



88

7、8月のセンター閉館日

7月9日(月)、8月9日(木)、8月10日(金)

88

★今月のPick UP!!

国際会議の裏側は?!

「仙台国際センター バックヤードツアー」

～同時通訳でアメリカの話聞いてみよう～

今年も開催します!



異国の文化について
知ることができた

親子で勉強に
なりました!

日本語と英語を同時
に聞けて楽しかった



※吹き出し：参加者アンケートより (青文字) 小学生の声
(黒文字) 保護者の声

詳細

- 日時 8月2日(木) 13:30-15:45
- 場所 仙台国際センター 大会議室
- 対象 仙台市内の小学4、5、6年生
- 定員 30名(抽選)。保護者の傍聴可。
- 参加費 無料
- 内容 国際会議で使われる同時通訳(英語→日本語)の体験及び大ホールの舞台裏見学ができます

Hello, everyone!
My name is Sam. I am from America.
I am going to tell you about America in English. I really look forward to seeing you all soon!

みなさんこんにちは!
アメリカ出身のサムです。今年は、
ぼくがアメリカのことを英語で説明す
るよ! 当日、会場で待ってます!



仙台市国際交流員
サムさん



舞台裏にはあんな
設備があるなんて
知らなかったし、
楽しかった

聴く、見るの手法を使い、子どもの興味を引
くようにされていて良かったです

応募方法はこちら!

往復はがき下記①～⑧を記入の上、申込みください。

- ①応募内容 ②住所 ③氏名(ふりがな) ④性別
- ⑤学年 ⑥学校名 ⑦電話番号 ⑧保護者氏名

*複数で申し込みの場合(はがき1枚につき4名まで)は、参
加者全員の氏名(ふりがな)、性別、学年、学校名、電話番
号を記入。住所、保護者の氏名は代表者のみ記入。

応募締切 7月18日(水) 必着

申込・問合せ先

(財) 仙台国際交流協会 総務課施設係宛
〒980-0856 仙台市青葉区青葉山仙台国際センター内
TEL 022-265-2450 <http://www.sira.or.jp/icenter/>

Koryu in Sendai

せんだい留学生交流委員レポート

「Koryu in Sendai」は、せんだい留学生交流委員として活動する20名の留学生が、出身地や最近の活動の様子を紹介するコーナーです。

今月は、中国出身の元気娘、潘菁（ハンセイ）さん！

みなさん こんにちは☆
西安から来ました、潘菁です！

今年の夏で仙台に来て3年になります。東北大学の工学部で勉強しています。仙台は都市の便利さと緑の豊かさが融合しているの、住みやすく大好きです。

最近、週末に友人と仙台のカフェめぐりをしながら、読書をしたり、おしゃべりをして過ごすことが多いです。

カフェでは、おいしいコーヒーを片手にゆっくりと時間が過ぎるので、リラックスできます。

大学生活も残り1年となりました。学業と一緒に仙台の生活を満喫したいです。



西安といえば、「兵馬俑」！

西安は日本人にも聞き覚えのある地名ではないでしょうか？中国の中でも長い歴史のある街として知られています。

中でも、世界遺産に登録されている「兵馬俑」は非常に歴史的価値の高いものです。中国に遊びに来た際には、ぜひ西安で中国5千年の歴史を感じてみてくださいね。

その他、西安は食文化の都市としても有名です。西安では、中国のいろんな地方の料理を食べることができます。買い物と食べ歩きが楽しい西安は、海外からの観光客にとっても魅力的な街です。

みなさんもぜひ一度遊びに来てください～！！



6/23 (土) レキシ ハイキングを実施しました



今年度最初の留学生自主企画として、「レキシ ハイキング」を行いました。

この企画は、留学生と一緒にハイキングをしながら、仙台の歴史、留学生の出身国と仙台の結びつきを知ることが目的としたものです。

当日は天候にも恵まれ、初夏の気持ちの良い仙台の自然を感じながら、リラックスした雰囲気の中行われました。

ハイキングをしながら、参加者同士が交流したり、途中、留学生が歴史に関するクイズを出したりしました。仙台城跡から眺める仙台の景色は格段に綺麗でした。

博物館の庭園では、昼食を楽しみながら、中国の魯迅先生の話をしました。

イベント終了時には、疲れている人もいましたが、仙台と外国の歴史の話を聞いて新しい発見があったという感想や、留学生といろいろ話ができてよかったという声がありました。



ハイキングコース

仙台国際センター
↓
五色沼
↓
東北大学植物園
↓
仙台城跡
↓
仙台市博物館庭園



まだまだあります、留学生企画イベント！

8月、9月は仮設住宅で外国の話を聞きながらお茶を飲むイベントや、留学生と一緒に仙台市内のゴミ処理施設の見学に行くイベントを企画中です。今後ともご期待ください！！

センターで行われる催しやSIRAに関わる事業をご紹介します！

イベント情報



アフリカは今—Part II

アフリカの母—子どもの養育者と社会的権威

日時 7月12日(木) 10:00~12:00
場所 仙台国際センター 研修室
参加 700円 ※会員は無料
主催 アフリカセミナーの会
問合せ TEL/FAX: 022-362-7907

大モンゴル国ナーダム祭り

SIRA補助事業

日時 7月15日(日) 11:00~17:00
場所 東北大学国際交流会館三条第二会館
参加 無料
対象 どなたでも
主催 仙台モンゴル文化交流協会
問合せ TEL: 090-6453-6373

ゆかたあそび Vol.2

SIRA補助事業

日時 7月22日(日) 11:00~17:00
場所 せん、彦いち広場(青葉区一番町4丁目5)
参加 無料(ワークショップ参加料 500円)
主催 仙台お江戸くらぶ
問合せ TEL: 090-2849-3699

宮城県海外移住家族会50周年記念

SIRA後援事業

「ロシア塩満りサイタル2012」

日時 7月22日(日) 14:30開演(14:00開場)
場所 エルパーク仙台 ギャラリーホール
入場 4,000円(全席自由)
主催 ルシアファンクラブ
問合せ TEL: 022-266-9036

第7回東北大学病院 市民公開講座

糖尿病対策のススメ ~見直そう生活習慣~

日時 7月22日(日) 13:00~15:30
場所 仙台国際センター 2F 大ホール
参加 無料(事前申込要)
主催 東北大学病院

今月のことわざ。

毎月元気になる世界のことわざを紹介!
今月はニュージーランド(マオリ語)から!

カウア エーランギルアティアテハー オテホ エ
Kaua e rangiruatia te hā o te hoe; e
コレ トータトゥ ワカ エウーキウタ
kore tō tātou waka e ū ki uta.

直訳: カヌーを漕ぐときリズムを合わせなければ、岸にはたどり着けない。

意味: プロジェクトを成し遂げるために力を合わせることは大切!!

申込 東北大学病院 地域医療連携センター
FAX: 022-717-7132/ E-mail: ijik002-thk@umin.ac.jp
問合せ TEL: 022-717-7131

せんだい地球フェスタ2012

多文化共生、国際交流、国際協力の活動をしている団体が仙台国際センターに集合!世界のかな文化が体験できる一日です。

東日本大震災から1年余り…私達は今も世界中の多くの人たちに支えられています。今年は、そこからさらに前進し、希望(HOPE)をもって、一歩前に踏み出し(STEP)、さらに飛躍する(JUMP)をテーマに開催します。

日時 7月29日(日) 10:00-17:00
場所 仙台国際センター
入場 無料 / 対象 どなたでも
主催 せんだい地球フェスタ実行委員会
問合せ TEL: 022-265-2480 / E-mail: festa@sira.or.jp



モンゴル文化、青空交流

SIRA補助事業

日時 7月29日(日) 16:00~
場所 仙台市太白区あすと長町「杜のひろば」
参加 無料
主催 NPO法人 あなたの街の「三河や」さん
問合せ TEL: 022-308-7282

第13回日本呼吸器学会東北地方会

「肺の日」市民公開講座

日時 8月4日(土) 12:30開場
場所 仙台国際センター 3F 白樺(しらかし)
参加 無料(事前申込不要)
内容 12:30-13:30 無料健康相談
13:30-15:30 講演
主催 財団法人日本呼吸器学会東北支部
問合せ 東北労災病院地域医療連携センター
TEL: 022-275-1467

SIRA/交流コーナーからのお知らせ

日本に在留するみなさん

7月9日より

88 新しい在留管理制度がスタートします！

【新しい制度の大きなポイント】

- ① 在留カードが交付されます
- ② 在留期間が最長5年になります
- ③ 再入国許可の制度が変わります
- ④ 外国人登録制度が廃止されます

問 合：外国人在留総合インフォメーションセンター（平日8:30-17:15）
TEL：0570-013904

03-5796-7112(IP電話・PHS・海外から)

http://www.immi-moj.go.jp/newwimmiact_1/index.html

★ 外国人住民の ★

88 住民基本台帳制度がスタートします！

【新しい制度の大きなポイント】

- ① 外国人住民の方にも住民票が作成されるようになります
- ② 外国人住民の方にとって、利便性が向上します
・世帯全員が記載された住民票の写し等が発行できます
・各種行政サービスの手続きが簡単になります 等

問 合：外国人住基コールセンター（平日8:30-17:30）

TEL：0570-066-630(ナビダイヤル)

03-6301-1337 (IP電話・PHSから)

言語：日・英・中・韓・スペイン語・ポルトガル語

特別永住者のみなさん

7月9日より

88 特別永住者の制度が変わります！

【新しい制度の大きなポイント】

- ① 「特別永住者証明書」が交付されます
- ② 再入国許可の制度が変わります

問 合：外国人在留総合インフォメーションセンター（平日8:30-17:15）
TEL：0570-013904

03-5796-7112(IP電話・PHS・海外から)

http://www.immi-moj.go.jp/newwimmiact_2/index.html

★ 編集 ★

財団法人仙台国際交流協会（仙台国際センター内）

Sendai International Relations Association (SIRA)

☎: 022-265-2471 ☑: info@sira.or.jp URL: www.sira.or.jp

当協会は、仙台国際センターの管理・運営を行っています